

PNEUMATICKÝ RÁZOVÝ UTAHOVÁK

(CZ)

PNEUMATICKÝ RÁZOVÝ UTAHOVÁK ROTAKE



(SK)

RT-5268, RT-5268K

NÁVOD K POUŽITÍ, NÁVOD NA POUŽÍVANIE

 **ROTAKE**



NÁVOD K POUŽITÍ

Pečlivě si prosím přečtete tento návod a seznámte se s tímto zařízením. Dodržujte pokyny pro použití a dávejte pozor na omezení a možná rizika související s provozem zařízení.

NÁVOD NA POUŽITIE

Starostlivo si prosím prečítajte tento návod a zoznámte sa s týmto zariadením. Dodržujte pokyny pre použitie a dávajte pozor na obmedzenia a možné riziká súvisiace s prevádzkou zariadení.



ZPŮSOB POUŽITÍ

Pneumatický rázový utahovák je určen k dotahování a povolování šroubů a matic s možností nastavení velikosti momentu otáčením. Po dosažení nastaveného momentu je automaticky omezen přenos síly na výstupní hřídel. Pro správný provoz je nutno zajistit dodávku stlačeného vzduchu v požadovaném množství i tlaku.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Velikost utahováku	1/2"
Otáčky (ot.min-1)	7000
MPracovní kr. moment	700 Nm
Vstup vzduch. hadice	1/4"
Dopor. velikost hadice	3/8" 9,5 mm
Pracovní tlak	5,8-7,5 bar
Spotřeba vzduchu	230 l / min
Hmotnost	2,70 kg
Typ výfuku	Nastavitelný

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

- Nenechávejte nikoho obsluhovat nářadí bez předchozího poučení. Zabraňte také tomu, aby jej obsluhovaly děti, duševně nezpůsobilé osoby, osoby pod vlivem drog, léků, alkoholu či nadměru unavené osoby a ani Vy sami tak nečinite.
- V pracovním prostoru udržujte pořádek a zajistěte si v něm dobré osvětlení. V nepořádku a přítomí dochází snadno k nehodám a úrazům.
- Udržujte stále pozornost, soustřeďte se na to, co děláte a při práci s elektrickým nářadím se řiďte zdravým rozumem. Jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků, s elektrickým nářadím nepracujte.
- Používejte bezpečnostní pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. V případě potřeby použijte protiprachovou masku, neklouzavou bezpečnostní obuv, tvrdou přilbu nebo chrániče sluchu. Běžné dioptrické nebo sluneční brýle nejsou vhodnou ochranou očí.
- Používejte správný oděv. Nenoste volný oděv ani šperky. Dlouhé vlasy mějte sepnuté. Vlasy, oděv i rukavice udržujte mimo dosah pohyblivých dílů.
- Při práci se nenatahujte mimo dosah stroje. Stále dbejte na pevné postavení a dostatečnou rovnováhu. Pevné postavení a dostatečná rovnováha umožňují lepší kontrolu nářadí v neočekávaných situacích.

ÚDRŽBA A KONTROLA

Pravidelně kontrolujte lubrikaci spojky, 1/2" utahovák by měl mít 30ml lubrikantu v převodovém mechanismu.

OBSLUHA A PROVOZ

Před použitím:

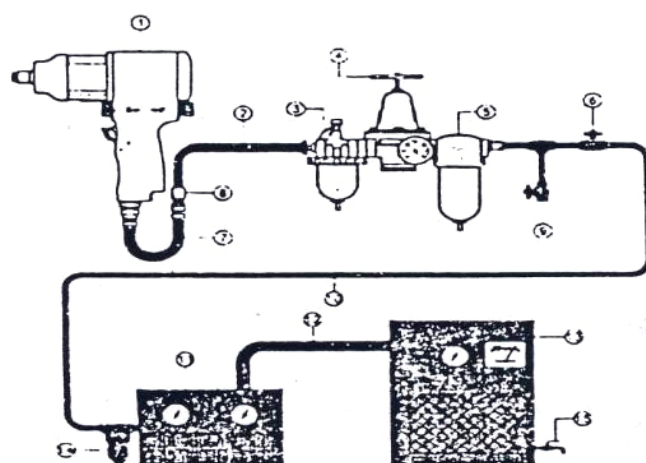
1. Zkontrolujte, zda je ventil vzduchového kompresoru pořádně uzavřen.
2. Zkontrolujte, zda je olej ve vzduchovém filtru vyhovující (pokud je znečištěný, vylijte ho, vyčistěte filtr a doplňte předepsaný olej. Vysoce odpařovací, adhezivní a hořlavé oleje jsou zakázány.)

3. V případě prasklin a zlomení obvodových hadic při stlačeném vzduchu byste neměli pracovat v prostředí, kde je vysoká teplota a oheň.
4. Zkontrolujte, zda je adaptér při stlačeném vzduchu správně zapojen.
5. Zkontrolujte, zda hadice a kabely nejsou zakalené, zlomené, nebo tekoucí.
6. Připravte si adekvátní ochranné prostředky, jako ochranné brýle, masky a chrániče sluchu.
7. Před zapojením do zdroje, zkontrolujte, zda všechny části pneumatického nářadí jsou dobře připraveny a zapojeny.
8. Vyčistěte pracovní prostředí.
9. Můžete začít pracovat.

Při použití:

1. Zapněte vzduchový kompresor pro chod a huštění. Když tlak vzduchu uvnitř kompresoru dosáhne horní hranici, automaticky se zastaví, ale huštění pokračuje.
2. Tlak vzduchu v nádrži musí dosáhnout horní hranici před použitím pneumatického nářadí. (Maximální tlak je 108PSI - 7,5 baru).
3. Oblečte si ochranný oděv a brýle, masku, chrániče uší.
4. Při použití pneumatického nářadí se vyvarujte volných oděvů, abyste zabránili případným zraněním.
5. Vlasy, náramky, prsteny a pod. si přizpůsobte tak, aby nedošlo k zachycení nářadím.
6. Vyvarujte se fyzického kontaktu s rotujícími částmi a částmi v chodu.
7. Během práce zachovejte správně uchopení nářadí a správnou stabilitu těla. (Jinak může dojít ke zranění ruky).
8. V případě příznaků - hučení v uších, ztuhlé prsty, bodavá bolest a pod. přerušete práci s pneumatickým nářadím.
9. V případě neobvyklých zvuků, nebo jiných dějů během operací s pneumatickým nářadím, ihned ukončete práci, vypněte zdroj a pošlete na kontrolu. (Údržba pneumatického zařízení vyžaduje odborný trénink a použití profesionální techniky, nezkoušejte sami nářadí opravovat.)

Systém připojení vzduchového nářadí:



1. Pneumatické nářadí
2. Vzduchová hadice 3/8"
3. Olejovač
4. Regulátor tlaku
5. Filtr
6. Uzavírací ventil
7. Přívodní hadice
8. Spojka
9. Výpusť
10. 1/2" nebo větší trubka a těsnění
11. Vysoušeč vzduchu
12. 1" nebo větší trubka a těsnění
13. Vzduchový kompresor
14. Výpusť.

UPOZORNĚNÍ: Na ochranu vzduchového náradí důrazně doporučujeme instalaci pneumatického filtru, oddělovače vlhkosti, regulátor a přimazávač mezi zásobovačem vzduchu a vzduchovým náradím. Ujistěte se, zda vlhkost v trubkách není příliš vysoká a zda je Váš kompresor denně vypouštěn. Určitě naplňte přívod vzduchu lubrikantem před použitím vzduchového náradí. Před použitím vzduchového náradí prosím dodržte přiměřený tlak.

LIKVIDACE VÝROBKU/ OBALU

Pokud se rozhodnete pro likvidaci starého výrobku, ať už proto, že jste si zakoupili nový nebo proto, že se na starém výrobku vyskytla neopravitelná závada, odneste jej na místo k tomu určené (např. sběr druhotných surovin, sběrný dvůr, apod.). Nelikvidujte odhozením do komunálního odpadu. Obal uložte na určené místo k ukládání odpadu.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční doba pro fyzické osoby je 24 měsíců ode dne prodeje (prodlužuje se o dobu, po kterou je výrobek v opravě). Záruka se vztahuje na výrobek jen za předpokladu, že výrobek je užíván v souladu s příloženým návodem k použití. Vyskytne-li se závada výrobku v záruční době, má kupující nárok na bezplatnou opravu v určených servisních střediscích (viz opravy a servis) za předpokladu, že se jedná prokazatelně o výrobní nebo materiálovou vadu výrobku. Podmínkou pro uplatnění nároku ze záruky je předložení prodejního dokladu, jenž musí být opatřen adresou a razítkem prodejce, podpisem prodávajícího a datem prodeje.

Nároky na záruku zanikají:

1. Nebyla-li záruka uplatněna v záruční době.
2. Při neodborných zásazích nebo opravách výrobku jiným než určeným servisním střediskem nebo v případě, že byl výrobek uživatelem či jinou osobou mechanicky či jinak poškozen. Záruka se nevztahuje na běžné provozní opotřebení, nadměrné používání, závady vzniklé úmyslným poškozením, hrubou nedbalostí při používání, nebo pokud provede kupující na výrobku úpravy nebo změny. Výrobce neodpovídá za škody způsobené neodborným zacházením či údržbou mimo rámec příslušného návodu k použití.
3. Záruka pro firmy a organizace se zkracuje na 6 měsíců a řídí se obchodním zákoníkem.



SPŮSOB POUŽITIA

Pneumatický rázový uťahovák je určený na doťahovanie skrutiiek povoľovanie matíc s možnosťou nastavení momentu otáčaním. Po dosiahnutí nastaveného momentu JE Automatický obmedzený prenos sily na dôjsť Výstupný Hriadeľ. Pre Správny prevádzku JE Nutné zabezpečiť dodávku stlačeného vzduchu v požadovanom množstvo i tlaku.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Veľkosť uťahováka	1/2"
Otáčky (ot. min-1)	7000
Maximálny kr. moment	700 Nm
Vstup vzduch. hadice	1/4"
Dopor. veľkosť hadice	3/8" 9,5 mm
Pracovný tlak	5,8-7,5 baru
Spotreba vzduchu	230l / min
Hmotnosť	2,70 kg
Typ výfuku	nastaviteľný

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

- Nenechávajte nikoho obsluhovať náradie bez predchádzajúceho poučenia. Zabráňte tiež tomu, aby ho obsluhovali deti, duševne nespôsobilé osoby, osoby pod vplyvom drog, liekov, alkoholu či nadmieru unavené osoby a ani Vy sami tak nekonajte.
- V pracovnom priestore udrzte poriadok a zaistite si v ňom dobré osvetlenie. V neporiadku a prítomí dochádza ľahko k nehodám a úrazom.
- Udržujte stále pozornosť, sústreďte sa na to, čo robíte a pri práci s elektrickým náradím sa riadte zdravým rozumom. Ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov, s elektrickým náradím nepracujte.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. V prípade potreby použite protiprachovú masku, protišmykovú bezpečnostnú obuv, tvrdú prilbu alebo chrániče sluchu. Bežné dioptrické alebo slnečné okuliare nie sú vhodnou ochranou očí.
- Používajte správny odev. Nenoste voľný odev ani šperky. Dlhé vlasy majte zopnuté. Vlasy, odev aj rukavice udrzte mimo dosahu pohyblivých dielov.
- Pri práci sa nenaťahujte mimo dosahu stroja. Stále dbajte na pevné postavenie a dostatočnú rovnováhu. Pevné postavenie a dostatočná rovnováha umožňujú lepšiu kontrolu náradia v neočakávaných situáciách.

ÚDRŽBA A KONTROLA

Pravidelne kontrolujte lubrikáciu spojky, 1/2" uťahovák by mal mať 30m. lubrikantu v prevodovom mechanizme.

OBSLUHA A PREVÁDZKA

Pred použitím:

1. Skontrolujte, či je ventil vzduchového kompresora poriadne uzavretý.

	Pred použitím si pozorne prečítajte návod
	Zariadenie zodpovedá požiadavkám EÚ
	Pri práci používajte ochranu zraku, sluchu a dýchacích ciest
Serial no.:	Sériové číslo: Vyjadruje rok výroby a poradie vyrobeného kusu.

2. Skontrolujte, či je olej vo vzduchovom filtri vyhovujúci (ak je znečistený, vylejte ho, vyčistite filter a doplňte predpísaný olej. Vysoko odparovacie, adhézne, či horľavé oleje sú zakázané.)
3. V prípade prasklín a zlomenia obvodových hadíc pri stlačení vzduchu by ste nemali pracovať v prostredí, kde je vysoká teplota a oheň.
4. Skontrolujte, či je adaptér pri stlačení vzduchu správne zapojený.
5. Skontrolujte, či hadice a káble nie sú zakalené, zlomené, alebo tečúce.
6. Pripravte si adekvátne ochranné prostriedky, ako ochranné okuliare, masky a chrániče sluchu.
7. Pred zapojením do zdroja, skontrolujte, či všetky časti pneumatického náradia sú dobre pripravené a zapojené.
8. Vyčistite pracovné prostredie.
9. Môžete začať pracovať.

Pri použití:

1. Zapnite vzduchový kompresor pre chod a hustenie. Keď tlak vzduchu vnútri kompresora dosiahne hornú hranicu, automaticky sa zastaví, ale hustenie pokračuje.
2. Tlak vzduchu v nádržke musí dosiahnuť hornú hranicu pred použitím pneumatického náradia. (Maximálny tlak je 108 PSI - 7,5 bar).
3. Oblečte si ochranný odev, ako okuliare, masku, chrániče uší.
4. Pri použití pneumatického náradia sa vyvarujte voľných odevov, aby ste zabránili prípadným zraneniam.
5. Vlasy, náramky, prstene a pod. si prispôbte tak, aby nedošlo k zachyteniu náradím.
6. Vyvarujte sa fyzického kontaktu s rotujúcimi časťami a časťami v chode.
7. Počas práce zachovajte správne uchopenie náradia a správnu stabilitu tela. (Inak môže dôjsť k zraneniu ruky).
8. V prípade symptómov – hučanie v ušiach, stuhnuté prsty, bodavá bolesť a pod.- prerušte prácu s pneumatickým náradím.
9. V prípade neobvyklých zvukov, alebo iných dejov počas operácií s pneumatickým náradím, ihneď ukončíte prácu, vypnite zdroj a pošlite na kontrolu. (Údržba pneumatického zariadenia vyžaduje odborný tréning a použitie profesionálnej techniky, neskúšajte sami náradie opravovať.)

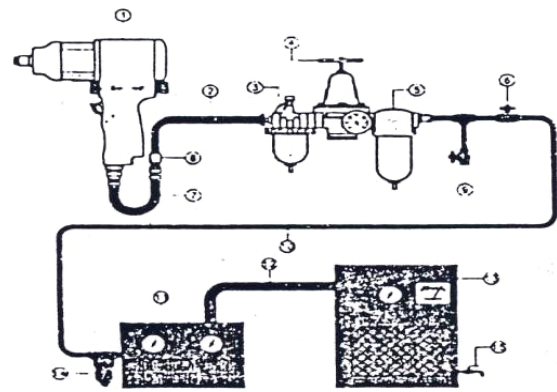
UPOZORNENIE: Na ochranu vzduchového náradia dôrazne doporučujeme inštaláciu pneumatického filtra, oddeľovača vlhkosti, regulátor a primazávač medzi zásobovačom vzduchu a vzduchovým náradím.

Uistite sa, či vlhkosť v trúbkách nie je príliš vysoká a či je Váš kompresor denne vypúšťaný.

Určite naplňte prívod vzduchu lubrikantom pred použitím vzduchového náradia.

Pred použitím vzduchového náradia prosím dodržte primeraný tlak.

Systém pripojenia vzduchového náradia:



1. Pneumatické náradie
2. Vzduchová hadica
3. Olejovač
4. Regulátor tlaku
5. Filter
6. Uzatvárací ventil
8. Spojka 3/8"
7. Prívodná hadica
9. Výpust
10. 1/2" alebo väčšia trubka a tesnenie
11. Sušič vzduchu
12. 1" alebo väčšia trubka a tesnenie
13. Vzduchový kompresor
14. Výpust

LIKVIDÁCIA VÝROBKU / OBALE

Ak sa rozhodnete pre likvidáciu starého výrobku, či už preto, že ste si zakúpili nový alebo preto, že sa na starom výrobku vyskytla neopraviteľná záhada, odneste ho na miesto k tomu určené (napr. zber druhotných surovín, zberný dvor, apod.). Nelikvidujte odhodením do komunálneho odpadu. Obal uložte na určené miesto na ukládanie odpadu.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručná doba pre fyzické osoby je 24 mesiacov odo dňa predaja (predlžuje sa o dobu, po ktorú je výrobok v oprave). Záruka sa vzťahuje na výrobok len za predpokladu, že výrobok je používaný v súlade s priloženým návodom na použitie. Ak sa vyskytne záhada výrobku v záručnej dobe, má kupujúci nárok na bezplatnú opravu v určených servisných strediskách (pozri opravy a servis) za predpokladu, že sa jedná preukázateľne o výrobnú alebo materiálovú vadu výrobku.

Podmienkou pre uplatnenie nároku zo záruky je predloženie predajného dokladu, ktorý musí byť opatrený adresou a pečiatkou predajcu, podpisom predávajúceho a dátumom predaja.

Nároky na záruku zanikajú:

1. Ak nebola záruka uplatnená v záručnej dobe.
2. Pri neodborných zásahoch alebo opravách výrobku iným než určeným servisným strediskom alebo v prípade, že bol výrobok užívateľom či inou osobou mechanicky či inak poškodený.

Záruka sa nevzťahuje na bežné prevádzkové opotrebenie, nadmerné používanie, závady vzniknuté úmyselným poškodením, hrubou nebalosťou pri používaní, alebo ak vykoná kupujúci na výrobku úpravy alebo zmeny. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené neodborným zaobchádzaním či údržbou mimo rámec príslušného návodu na použitie.

3. Záruka pre firmy a organizácie sa skracuje na 6 mesiacov a riadi sa obchodným zákonníkom.

Záručná lehota a podmienky

ZÁRUČNÁ LEHOTA

Dňa 01.01.2003 vstúpil v účinnosť zákon Č. 136/2002 Sb. Zo dňa 15.03.2002, ktorým sa

mení zákon Č. 40/1964 Sb. a zákon Č. 65/1965 Sb. vo znenie neskorších predpisov. Firma Matej Baláž – StreetKolor.sk. v súlade s týmto zákonom poskytuje na Vami zakúpený výrobok záruku dva roky od dátumu predaja, resp. dátumu doručenia. Pri splnení záručných podmienok (uvedených nižšie) Vám výrobok počas tejto doby bezplatne opraví autorizovaný servis firmy Matej Baláž – StreetKolor.sk

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

1. Predávajúci je povinný spotrebiteľovi tovar predviesť a riadne vyplniť záručný list. Všetky údaje musia byť v záručnom liste vypísané nezmazateľným spôsobom v okamihu predaja tovaru. V prípade predaja na diaľku je záručným listom originál dodanej faktúry.

2. Už pri výbere tovaru starostlivo zvažte, aké funkcie a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vaším neskorším technickým nárokom, nie je dôvodom na jeho reklamáciu.

3. Pri uplatnení nároku na záručnú opravu musí byť tovar odovzdaný s riadne vyplneným originálom záručného listu alebo iným dokladom o kúpe.

4. V prípade reklamácie musí byť tovar odovzdaný v čistom stave, zbavený prachu či špiny a zabalený najlepšie v originálnom obale tak, aby pri preprave nedošlo k poškodeniu. V záujme presnej diagnostiky poruchy a jej dokonalého odstránenia spolu s výrobkom zašlite aj jeho originálne príslušenstvo.

5. Servis nenesie zodpovednosť za tovar poškodený prepravcom.

6. Servis ďalej nenesie zodpovednosť za zaslané príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou základného vybavenia výrobku. Výnimkou sú prípady, kedy príslušenstvo nie je možné odstrániť z dôvodu chyby výrobku.

7. Záruka sa vzťahuje výlučne na závady spôsobené chybou materiálu, výrobnou montážou alebo technológiou spracovania.

8. Táto záruka nie je na ujmu zákonným právom, ale je dodatkom k nim.

9. Záručnú opravu je oprávnený vykonávať výhradne autorizovaný servis značky KolorTech.

10. Výrobca zodpovedá za to, že výrobok bude mať po celú záručnú lehotu vlastnosti a parametre uvedené v technických údajoch, pri dodržaní návodu na použitie. Zároveň si vyhradzuje právo na konštrukčné zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

11. Nárok na záruku zaniká, ak:

a) výrobok nebol používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu.

b) bol vykonaný akýkoľvek zásah do konštrukcie stroja bez predchádzajúceho písomného povolenia vydaného firmou Matej Baláž – StreetKolor.sk, alebo zmluvným servisom.

c) výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré je určený.

d) bola niektorá časť výrobku nahradená neoriginálnou súčasťou.

e) došlo k poškodeniu výrobku alebo k nadmernému opotrebeniu vinou nedostatočnej údržby.

f) výrobok havaroval alebo bol poškodený vyššou mocou.

g) škody vznikli pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov.

h) chyby boli spôsobené nevhodným skladovaním, či manipuláciou s výrobkom.

i) výrobok bol používaný (pre daný typ výrobku) v agresívnom prostredí napr. prašnom, vlhkom.

j) výrobok bol použitý nad rámec prípustného zaťaženia.

k) bolo vykonané akékoľvek falšovanie záručného listu alebo dokladu o kúpe.

12. Výrobca nezodpovedá za chyby výrobku spôsobené bežným opotrebením alebo použitím výrobku na iné účely, než na ktoré je určený.

13. Záruka sa nevzťahuje na položky, u ktorých je možné očakávať opotrebenie v dôsledku ich normálnej funkcie (napr. lakovanie atď.)

14. Poskytnutím záruky nie sú dotknuté práva kupujúceho, ktoré sa ku kúpe viažu podľa osobitných právnych predpisov.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA DISTRIBÚTOR:

Matej Baláž – StreetKolor.sk, Ždiarska 1446/19, 04012, Košice 12, tel.:+421 915 422 332,

E-mail: streetkolor@streetkolor.sk

OLEJE, KTERÉ LZE POUŽÍT PŘI MAZÁNÍ OLEJE, KTORÉ JE MOŽNÉ POUŽIŤ PRI MAZANÍ

Dodávateľ	Označenie
Shell	Tellus 01 10
Mobil Oil	Velocite Oil No. 6
BP	Energol HLP10
Esso	Spinesso 10, Nutto H5, H10
Aral	Vitamol GF10, DE10 Sumorol CM5, CM10
Optimol	Ultra 10
Agip	OSO 10
Elf	Spinelf 5, 10
Total	Azolla 10
Fina	Cirkan 10

Skladovanie

Brúsku skladujte očistenú na suchom mieste mimo dosahu detí v ochrannom obale.

Skladování

Brusku skladujte očištěnou na suchém místě mimo dosah dětí v ochranném obalu.

Likvidácia

Náradie odovzdajte na príslušných zberných miestach na ekologickú likvidáciu. Zariadenie nevhadzujte do bežného odpadu. Zariadenie nie je recyklovateľné.

Likvidace

Nářadí odevzdejte na příslušných sběrných místech na ekologickou likvidaci. Zařízení nevhazujte do běžného odpadu. Zařízení není recyklovatelné.

